



联合国



## 防治荒漠化公约

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(4)/4/Add.1 (A)  
24 November 2000  
CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议

第四届会议

2000年12月11日至22日，波恩

临时议程项目9(b)<sup>1</sup>

### 全球机制

- (b) 根据《公约》第22条第2款(D)项，  
审查全球机制有关政策、业务模式  
和活动的报告，并向其提供指导

#### 增 编

#### 关于全球机制业务战略的报告

#### 秘书处的说明

1. 缔约方会议第三届会议通过了关于全球机制的政策、业务模式和活动的第一次审查的第9/COP.3号决定，其中：

- (a) 决定在第四届会议上进一步审议全球机制的业务战略，并请业务主任参照第三届会议上提出的意见、建议和提案及缔约方在2000年3月

---

<sup>1</sup> ICCD/COP(4)/1。

31 日之前提交的书面呈文编制一份关于业务战略的文件，与一份呈文概要一并提交供审议；

- (b) 建议全球机制制定一项信息和通信战略，作为供缔约方会议第四届会议审议的业务战略的组成部分，目的是便利与缔约方和其他行为者的联系，提高对《公约》的认识并促进对执行《公约》的参与。

2. 本文附有向缔约方会议第四届会议提交的全球机制业务战略报告。文件 ICCD/COP(4)/4/Add.1(B)载有各缔约方提交的呈文概要。

3. 国际农业发展基金总裁向缔约方会议第四届会议提交的报告见文件 ICCD/COP(4)/4，而文件 ICCD/COP(4)/4/Add.2 则载有全球机制促进委员会的报告，供缔约方会议审议。

全球机制业务主任关于业务战略的报告：行动框架 <sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> 报告为转载,未经《公约》秘书处正式编辑。

## 目 录

	<u>页 次</u>
导 言.....	5
一、概述和结论.....	5
二、背景：全球趋势和挑战.....	6
三、执行业务战略的指导原则.....	8
四、职 能.....	10
A. 需 方.....	11
B. 供 方.....	12
C. 促使供需平衡.....	14
D. 扩大对外联系.....	17

## 导 言

1. 于 1999 年 11 月在巴西累西腓召开的缔约方会议第三届会议对全球机制的业务战略进行了审议。缔约方会议通过第 9/COP.3 号决定请业务主任参照第三届会议上提出的意见、建议和提案及于 2000 年 3 月 31 日之前收到的缔约方提交的书面呈文编制一份关于业务战略的文件，与收到的一份意见概要一并提交缔约方会议审议。

2. 因上述请求现向缔约方会议提交本文件，供其第四届会议审议。文件阐述了在进一步制定业务战略方面取得的进展，从而为全球机制向缔约方和利害关系方服务提供了明确的重点和方向。从缔约方收到的意见概要见文件 ICCD/COP(4)/4/Add.1(B)。

3. 本文件在正式提交前已散发给促进委员会的所有成员，并就他们提供的全球机制的范围和职能作了澄清。为了便于缔约方会议审议在进一步制定全球机制的业务战略方面取得的进展，本报告提及了文件 ICCD/COP(3)/CRP.3 中的一些关键章节。

4. 在第 9/COP.3 号决定第 23 段中，缔约方决定，对全球机制的政策、业务模式和活动的第二次审查将于 2003 年在缔约方会议第六届会议上进行。按照上述决定，缔约方会议第四届会议可请全球机制在缔约方会议第六届会议召开之前，根据在不断变化的情况下执行公约的经验编写一份业务战略的修订稿。

### 一、概述和结论

5. 本报告概述了全球机制在进一步制定其业务战略方面所取得的进展。它展现了全球机制凭借其比较优势开展业务的情况。

6. 作为业务战略基础的一个根本性假设是，这一战略的目标和宗旨的实现取决于各缔约方以及全球机制的行动。全球机制将继续寻找有效的合作伙伴并发扬用于处理直接影响到其职责的具体问题的现有进程和持续措施，并将致力于取得实际成果，特别是在地方一级。

7. 为了履行上述职能，全球机制必须拥有自己的资源。例如，在《公约》的受影响发展中国家缔约方和发达国家缔约方之间建立合作并支持达成协议的进程

涉及举办讨论会和讲习班，编制支持性文件并提供与这些所有工作相关的咨询服务。全球机制在所有这些活动中都投入了启动性的资源。全球机制还需要支援，以便能在共同筹资的基础上支持开展行动方案的编制和执行工作。而且，全球机制信息系统的建立要求进行投资，以确保它能够成为支持供求平衡进程的一个参与性和权力下放的知识管理系统，同时为《公约》的执行工作提供宝贵的财务信息。制定和执行一项强有力的通信战略和扩大对外联系方案也要求拥有大量的资金和利害关系方的合作。

## 二、背景：全球趋势和挑战<sup>3</sup>

8. 自《公约》获得批准以来，全球机制的运作环境持续发生着变化。本章突出强调了全球机制已考虑到的一些明显的特点和挑战，其中包括在中期和远期将会对其业务发生影响的全球情况和具体的外部因素，现概述如下：

- (a) 人口增长和城市化：最新的联合国预测估计，2015 年世界人口将达到 72 亿。发展中国家将占这一增长的 90%。到 2015 年，非洲人口将比其 1995 年的人口增长 55%，而其他发展中地区的人口将比 1995 年的人口增长近 33%。发展中国家的城市化速度正迅速加快，到 2010 年，生活在城市地区的人口将超过生活在农村地区的人口。
- (b) 持续的贫困：最近的世界估计显示，1998 年有 12 亿人口每天的生活费不到 1 美元，28 亿人每天仅靠 2 个美元度日。这一估计实际上与 1987 年的估计相同。从而，尽管在过去十年中发生了变化，穷人的数量曾在九十年代中期大幅度下降，但在九十年代末又再度增加。撒哈拉以南的非洲地区是每日生活费低于 1 美元的人口最多的地区(46.3%)，而南亚则是每日生活费低于 2 美元的人口最多的地区(占 85%)。在拉丁美洲和加勒比地区，贫困率在九十年代中基本保持不变(16%)。而且，贫困一直是农村的一种现象，占贫困人口总数的 80%。农村贫困人口的大部分居住在环境不佳的地区。事实上，最近的估计显示，农村贫困人口总数的大约一半居住在受荒漠化影响的干

---

<sup>3</sup> 本章涉及业务战略中具有同一标题的一章。

旱土地上。尽管国与国之间会存在很大的差异，但在未来的年份中，整个发展中世界的经济增长预计将比发达国家更加持续。但是发达地区和发展中地区之间财富的全球分配变化速度可能很慢。拥有世界人口 15% 的高收入国家目前占世界国内生产总值的 78%，而占世界人口 35% 的低收入国家仅占 2.5%。因此，在未来的十年中减轻农村地区、特别是干旱土地上的贫困状况的前景取决于全球经济能否发生重大变化，制止缓慢的增长和日益严重的不平等现象。

- (c) 缺水：在人口不断增长的情况下，日益严重的缺水现象将首先会对《公约》涉及的各种气候地区的食物生产和生活水平发生严重的不利影响。地下水位的不断下降、随着大功率水泵的发明地下蓄水层发生枯竭以及灌溉耕作造成的诸如涝水、盐碱化和淤泥淤塞等后果正在威胁食物收成的可持续性。工业化和城市化对用水的需求进一步加剧了城市和农村地区的竞争。
- (d) 官方发展援助不断变化的性质和水平：在过去的十年中，农业官方发展援助的结构和水平发生了重大变化。双边援助机构正在日益推动其机构与发展中国家间的合作，作为加强援助效率的一种手段，而与此同时，现有援助资源的水平按实际价值计算正在下降。而且，双边援助机构的重点也发生了地域和部门性的变化。这实际上意味着执行《公约》的任何措施都会遇到对日益减少的发展援助的日益加剧的竞争。而且，《联合国防治荒漠化公约》并不依赖一个专门为其执行工作筹资而设立的一个羽毛丰满的资金机制。在这种情况下，《联合国防治荒漠化公约》的执行对发展中国家和发达国家来说既是一种挑战也是一种机会，这就是要确定一个共同分担、互有区别的责任的可行框架，在这一框架下，发展中国家开展的必要国内努力将得到发达国家以明确资金承诺给予的支持。《联合国防治荒漠化公约》在要求受影响缔约方更有效地使用现有资金和体制能力的同时，还呼吁发达国家为执行《公约》提供新的资金。
- (e) 科学技术的进步：生物技术、通信和信息科学的进步正在发达国家中迅速划定一个新的技术经济构架，它对社会组织和生产格局正在发生

深远的影响。新的疆界和机会正在人类活动的每个领域出现。以农业为基础的经济和社会进程受到了这些新发展的最严重影响。从性质上说，可用这些新工具来提高作物的多样性和质量以适应仅够维持生计的农业落后条件，并改进商业化农业的粮食生产和加工体系。这些趋势的意义取决于发展和应用技术的体制和经济环境。但是，迄今为止，生物技术和通信技术在大多数发展中国家中似乎影响相对较小，特别是对在条件极差的土地上耕作的小农来说更是如此。而且，这些技术越来越大的私人性以及小农业主投资能力小，似乎限制了生物技术和通信业利用这些新工具来解决小农问题的兴趣，从而限制了后者获得新产品的机会。

9. 因此，全球机制对利害关系方和《公约》缔约方作出决策的经济、社会 and 理念框架十分敏感。全球机制是否能够找到新的协调机制来执行《公约》，将取决于其业务战略在不断出现的这类趋势面前是否有效和适用。这一战略将促进受影响的国家缔约方与发达国家缔约方之间、富国和穷国之间、国家机构和国际机构之间、正规和非正规部门之间、国营和私营部门之间的合作，而同时又使各方均能够发挥其比较优势。在努力提高《公约》执行效率时需要开展这种合作，从而应付和接受不断再现的新的全球挑战，为受到土地退化最严重影响的最贫困的人口群体谋利益。

### 三、执行业务战略的指导原则<sup>4</sup>

10. 指导原则系指将《联合国防治荒漠化公约》进程中迄今包含的各项国际协议变成国家、次区域和区域一级的果断行动的进程。

11. 全球机制根据缔约方会议的指示，在促进委员会的支持下履行其体制责任的方针是，运用《公约》和缔约方会议各项决定中所载的下述指导原则：

- (a) 包容性：全球机制是一个全面包容性的非垄断筹资机制，旨在推动通过多种来源和多种渠道调集资金。尽管全球机制只有在收到请求后才会采取行动，但却力求确保顾及所有潜在的行为方的利益和关注问

---

<sup>4</sup> 本章涉及业务战略中标题为“方针”的一章,这章规定了一系列指导原则。



题，这就要求全球机制集中努力与地方和全球一级的各个阶层建立联系，其中包括民间社会机构、非政府组织、私营部门和社区组织；

- (b) 选择性：全球机制的工作旨在支持它可以增加其价值、能够积极对受影响的国家缔约方的需求作出反应的各项措施。因此，全球机制在选择其入口时非常小心谨慎，优先重视那些具有更现实的成功影响机会且能够通过其发展合作方加强有关的干预措施而又无需损害其普遍性的地方入口。在这一前提下，全球机制认识到需要把重点主要放在各缔约方根据《联合国防治荒漠化公约》执行进程所采取的措施上；
- (c) 协调与合作：全球机制将自己视为对执行《公约》负有共同责任的若干方之一。全球机制的比较优势来自于《公约》赋予它的职责。鉴于全球机制应当成为一个精干有效的业务组织这一原则，它必须依赖于其他机构，特别是其促进委员会等机构，其中包括其驻在机构(国际农业发展基金)以及更广泛的联合国全系统的能力和设施，才能履行其职能。因此，它是否能够成功地发挥影响取决于它是否有能力建立协调与合作关系，来补充其他机构和行为方的努力。全球机制通过对各方面的努力施加影响，旨在加强各方在执行《公约》方面所开展的勤奋工作的总体影响；
- (d) 倍增效应：根据上述原则，全球机制将其自身的资源用于促进合作与协调，从而为执行《公约》调动其合作方的资源。这种促进性投资能调动更多的资源流动，给全球机制投资带来一个巨大的倍增效应；
- (e) 国家行动方案和地区发展方案的重要性：全球机制认为国家行动方案及其相关的地区发展方案对成功地制定和执行《公约》具有战略性意义。同时，它们也对成功地制定和执行次区域和区域行动方案具有战略性意义。如果在地方和国家一级没有一个有效运作的基础，要在次区域和区域一级成功运作就会受到限制。而地区和国家一级的一个有效的运作基础又会逐渐受益于在次区域和区域一级所采取的协作措施；
- (f) 分管性：全球机制奉行分管原则，根据这一原则在尽可能低的层次上对国家行动方案、次区域行动方案和区域行动方案间的关系进行规划

和管理。这样，属于某一单一国家范围的自然资源退化问题必须在国家行动方案的范围内加以处理，而跨越国界的问题：诸如共有的水力资源、流动性病虫害、荒漠化监测和跨国交流执行政策的经验等就必须通过次区域行动方案和区域行动方案加以处理。全球机制将通过有针对性地干预来支持在恰当层次上采取的措施；

- (g) 不断学习：全球机制通过一个创新和评估有效调动资源的新方法和机制的进程而不断演变。它对《公约》进程的重要性的价值取决于它是否能够继续活跃在调动资源进程的第一线，以及它是否能够传播并与利害关系方及《公约》各缔约方交流对成功和失败的分析及所吸取的教训。

#### 四、职 能<sup>5</sup>

12. 业务战略的基本框架围绕三个重点和它们之间的最终和最基本的相互关系。第一个重点旨在把《联合国防治荒漠化公约》的目标纳入受影响国家缔约方的政策和战略(需方)。第二个重点旨在将《联合国防治荒漠化公约》纳入发展合作方的有关措施中(供应方)。第三个重点旨在外部环境；其目的在于有效地使它参与《联合国防治荒漠化公约》的执行(扩大对外联系)。全球机制的职责和主要任务是，把根据这三个重点采取行动产生的影响与增加用于实现《公约》目标的资源总量这一总体目标结合起来。

---

<sup>5</sup> 全球机制提交缔约方会议第三届会议的业务战略对全球机制的干预行动的职能、优先重点和切入点作了概述。本章根据全球机制迄今为止的自身经验以及它与各缔约方和各利害关系方的广泛磋商进一步论述了这些职能。

## A. 需 方

### 1. 为将《联合国防治荒漠化公约》的目标 纳入国家减贫战略作出贡献

13. 制定控制荒漠化战略要求采取多学科和多部门的方针，这就是要将这种战略作为减贫战略框架的重点。随着私营化和全球化的不断加强，对自然资源的争夺正对国家的管理职能提出越来越高的要求。因此，国家政策和管理机制必须在更大的程度上对国内的资源需求作出反应并符合国际框架。

14. 土地退化、缺水、污染和盐碱化、破坏森林、温室气体排放、以及遗传资源和生物多样性的损失，对现在和今后人类的幸福造成威胁。尤其是脆弱的生态系统受到了荒漠化的最直接影响。在根据《联合国防治荒漠化公约》制定国家行动方案时必须顾及所有这些问题，以确保这些方案在更广泛的国家发展政策框架中能够产生最大的意义，从而使荒漠化和土壤退化问题成为发展辩论和发展进程中最重要的问题。

15. 因此，全球机制将寻求与联合国的有关机构和多边筹资机构、专门机构和机制以及促进委员会的成员机构合作，支持将《联合国防治荒漠化公约》目标纳入国家发展政策和战略。它还将协助查明能力建设的机会并在有关缔约方之间推动建立合作性安排，从而在考虑到目前正在采取的措施的同时建立为应付这些挑战而必需的体制和人才资源能力。

16. 在发展中国家缔约方制定和执行国家行动方案进程的范围内，国家协调机构负有协调责任，而这些机构往往设在环境部委之内。然而，为了有效地处理荒漠化问题，必须让部门性的政府各部，如主管农业、牲畜、水利和农村发展的各部参与。而且，为《联合国防治荒漠化公约》的执行进行筹资与更加高效和有利地使用现有的资金密切相关，这就要求让财政部和规划部早日参与这一进程。这又有助于将荒漠化问题提高到国家发展议程的重要位置上来。全球机制的工作旨在促进这一进程并为部门性和国家性战略发生有效的相互影响作出贡献。

17. 同样，全球机制促进各国政府和捐款方就处理土地退化问题进行对话。全球机制在推动这一进程方面的增加值在于它有能力向这些进程提供资助，建立

合作关系并在各个级别开展筹备工作。全球机制工作的成功与否的衡量尺度是，它对这一进程投入的资源的倍增效应。

## B. 供方

### 1. 将《联合国防治荒漠化公约》的目标 纳入发展合作方的战略

18. 全球机制与促进委员会的成员密切合作，正在力求将《联合国防治荒漠化公约》的目标纳入这些机构中。通过其驻在机构国际农业发展基金，它已经开始与国际农业发展基金的各区域业务司建立密切的业务联系，其办法是参与一些方案的设计工作并与设计小组进行交流，以促进在投资计划和具体国家的荒漠化控制的机会之间建立联系。已经通过其国家援助战略与世界银行发起了一项类似的努力，并正在与各区域银行一起探索各种机会。《洛美协定》规定，欧洲联盟是减轻非洲、亚洲和加勒比地区的贫困现象的行动的主要捐款方。全球机制通过与委员会秘书处的联系，力求探索相互补充和相互协调的可能性，从而将《公约》的目标纳入欧洲联盟资助的发展援助活动中。

### 2. 利用全球机制自身的资源支持《联合国 防治荒漠化公约》的筹资进程

全球机制用于支持制定和执行行动方案的自身资源是根据一个技术咨询委员会的建议而作出的。全球机制赠款的目标多种多样，其中包括采取积极和推动性的行动来促进资金的筹集工作；确定和推动能使现有资源的利用达到最佳程度的各种行动；制定和促进向受影响国家缔约方提供资源的各种安排；协助建立支持国家、次区域和区域行动方案进程的联合筹资安排；并通过提供最初的共筹资金“启动”行动方案的执行工作。

### 3. 探索调动新的和附加资源的创新办法

20. 全球机制的主要职能之一是采取可以为《公约》的筹资提供新的和附加资源的战略措施。在此方面，《公约》第 20 条提醒人们注意全球环境基金，第 4 条和第 20 条提到了受影响的发展中国家的债务负担，而第 8 条则提到与其他公约的相互作用。全球机制一直在探索各种机会，将全球环境基金的更多资金拨给《公约》的执行工作。并在这样做的同时与全球环境基金秘书处及其执行机构建立了牢固的关系。全球机制与亚洲开发银行一起协助受影响的国家编制了一套待审的符合全球环境基金拨款的亚洲控制土地退化的项目。除了上述的若干行动之外，全球机制正力图使次区域行动方案/区域行动方案与全球环境基金的重点领域建立相互联系。全球环境基金新通过的关于综合生态管理的业务方案 12 在此方面具有特别重要的意义。这一方案的通过本身反映出全球环境基金对支持与荒漠化和土地退化有关的各项活动抱有兴趣。

- (a) 碳整合为《公约》的筹资提供了新机会，因为土壤有机物和土壤本身的生产率特别是在干旱地区是与土壤的碳含量密切相关的。因此，全球机制对通过碳整合将退化的农田和牧场改造成良田十分感兴趣。主要的财务考虑是，减少发达国家的二氧化碳排放量的成本往往高于在发展中国家重新造林和改善土壤来吸收二氧化碳的成本。而且，目前的研究已经表明在牧场和其他干旱土地上的二氧化碳整合率极高。因此，干旱土地的综合生态管理新措施对挖掘支持《公约》的新的和更多的资金提供了潜力。碳交易已在进行，全球机制愿意成为这一进程的一个合作方，从而确保为《公约》的执行找到新的和更多的资金。全球机制在这一问题上正与国际农业发展基金和粮农组织以及世界银行开展密切的合作。美国国际开发署和美国农业部，并通过它们有一系列美国的大学和其他研究机构也参与了这一工作。
- (b) 债务减免措施在发展援助方面正在越来越大的程度上影响着发展中国家和发达国家之间的关系。目前正在探索利用巴黎俱乐部和世界银行的重债穷国的协议的可能性，以便将部分减免债务的资金用于支持《公约》。鉴于人们普遍接受受益于债务减免措施的国家必须将债务减免与减轻贫困战略结合起来的做法，《联合国防治荒漠化公约》借

助其国家行动战略，能够在减免债务问题的谈判中发挥极为重要的作用。为此，全球机制正在国际农业发展基金和世界银行的支持下将《公约》置于正在不断演变中的国家减轻贫困战略的中心位置上来。而且，全球机制正与国际农业发展基金、粮农组织和粮食计划署携手探索通过与意大利政府合作制定的试验模式将部分减免的双边债务用于执行《联合国防治荒漠化公约》的方法。

- (c) 促进与各项国际环境公约的关系是赋予秘书处和全球机制这两个《公约》的附属机构的一个主要任务，它们将就此工作开展密切的合作。

《公约》第 8 条尤其要求它们制定各种方针并寻找机会与有关的国际协议、特别是《联合国气候变化框架公约》和《生物多样性公约》开展合作。此外，还正在与《国际湿地公约》（《拉姆萨尔公约》）建立联系。在此方面，全球机制将寻求开展协调的机会，促成尽可能调动资金，专门用于实现这些国际协议的目标。因此，全球机制对于加强与这些公约的相关机制的对话很感兴趣。

### C. 促使供需平衡

21. 将《公约》的目标纳入受影响国家缔约方的国家战略以及多边投资机构、双边发展合作机构、包括非政府组织在内的其他国际发展机构和私营部门的发展战略，是成功筹集资金的一个先决条件，因此也是执行《公约》的一个先决条件。所以，全球机制的优势在于它是否有能力促进和加强这种合作，从而增加用于执行《公约》的资金流量。

#### 1. 支持走向为执行《联合国防治荒漠化公约》 开展合作与协调的行动

22. 《公约》第 21 条以及第 24/COP.1 号决定及其附件所规定的全球机制的职能确定了全球机制业务的范围。全球机制在筹集资金方面的推动和中介作用受到了高度重视。这一职能的重要意义主要在于需要确保能为执行《公约》提供大量的国内和外部资金的流动。全球机制利用其自身资源提供的财务支助旨在加强

和加速目前的进程，从而利用现有的财务机制，促进协调，而不是使目前的工作发生重复。

23. 尽管全球机制对制定和实施国家行动方案、次区域行动方案和区域行动方案不负有直接责任，但它支持采取一种互相影响和参与性的作法，在各项行动方案和得到国内资金和/或双边和多边机构支持的其他有关措施之间建立业务联系。它还支持在那些其职责与国家、次区域和区域一级的行动方案相关的机构之间建立合作与战略联盟关系。

24. 这一进程中的下一个步骤是要促使利用可用的国内和外部资金满足资金需求。这些资金可能会来自不同的来源(国内的、双边的、多边的、私营部门的、国际基金和非政府组织)，并会具有不同的形式(平行的、共同筹资的、赠款和贷款)，可能会直接提供给有关国家或通过金融机构的机制提供。这一方针的灵活性是筹集资金进程是否有效的关键所在。

## 2. 为增加资金流动建立合作与联盟

25. 圆桌会议：全球机制积极参与了为支持和资助召开各国与捐款方之间关于国家、次区域和区域一级的具体行动方案的磋商会议而必须建立的机构联盟。这种协商会议构成了全球机制支持利用可得资金解决执行各项行动方案的资金和技术需求的基石。这些会议是在部长一级和国家、次区域和区域一级召开的，涉及环境部、农业部、其它技术部以及财政部长，多边和双边筹资机构也纷纷参与。这些会议的焦点是增加对国内和国外受影响国家缔约方区域中旱地的投资。

26. 区域和次区域讲习班：为了筹备上述进程，全球机制应缔约方会议第三届会议的请求，与秘书处合作并在双边及多边捐款方组织的支持和参与下，正在举办针各国及次区域和区域组织代表参加的各种区域和次区域讲习班。这些讲习班的主题是为执行《公约》而利用现有金融机制的程序和方法。

## 3. 收集和传播信息的知识管理系统

27. 建立一个知识管理系统，以促使资金供求关系平衡，并成为有关可得资金和资金流动的一个信息来源，是全球机制的主要职能之一。

28. 这种类型的一个系统，即“土地退化问题财务信息引擎”将成为筹集资金总体进程的基础，并通过提供一个能够获得可用于支持决策的相关资金信息的单一入口促进合作关系的建立。

29. 土地退化问题财务信息引擎的设计是在与《联合国防治荒漠化公约》的缔约方和利害关系方进行广泛磋商之后取得的结果。将通过全球机制、国际农业发展基金和粮农组织——世界农业信息中心的合作来确定它使用的技术。目前正通过与多边筹集机构、美国的各机构、欧盟、经合发组织/发展援助委员会、双边发展合作机构、受影响发展中国家缔约方政府、非政府组织、学术机构、各基金会、网络和其它处理土地退化问题的组织和机构进行合作从现有的数据库中收集供给土地退化问题财务信息引擎的信息。在此方面，全球机制正在与有关国家、次区域和区域荒漠化问题信息系统建立合作(如拉丁美洲的 DESELAC)。

30. 土地退化问题财务信息引擎最初将包括一系列关于《联合国防治荒漠化公约》筹资情况的相关清单，其中包括(a) 现有的资金；(b) 个人和机构名册；(c) 资金需求；(d) 项目信息；和(e) 最佳办法。这一系统旨在协助获取有关捐款机构的活动以及国内资金拨款和需求的相关信息。它尤其能够使人检索到原始的文件或数据，并对其中包含的实质性信息作了有条不紊的概述。

31. 这一信息将主要通过互联网加以传播，其形式将是一个联网的信息服务，可从全球机制的主页和其它合作方的网站进入。此外，由于每一个国家获取新的信息技术的程度各有不同，全球机制将会使用其它的通信工具，如光盘驱动器和书面报告，使基础结构相对落后的国家可以尽可能有效地获得信息。

32. 因此，土地退化问题财务信息引擎将通过使执行《公约》的资金情况具有透明度而对决策进程提供支持，从而有助于查明资金短缺情况，并能够更好地协调各项活动。它还将使各金融机构能够将资金用于支持防治荒漠化的创新性办法，采用旨在获得可持续性结果的多学科技术解决办法和体制安排。

33. 在下一个发展阶段中，土地退化问题财务信息引擎将收集来自私营部门、发展资金和非政府组织的资金流动情况。将制订资金流动的基准和绩效指标。还将对全球机制的业务采用这些指标，以协助达到它的管理和汇报要求，并为衡量全球机制的绩效提供一个基准。全球机制的工作将力争不断改进土地退化问题财务信息引擎系统的质量、及时性、重要性及其涵盖的范围。



## D. 扩大对外联系

### 1. 作为业务组成部分的通信和信息

34. 全球机制必须提高人们对《公约》的认识和理解，作为其筹集资金工作的一部分。为做到这一点，它必须制订一项灵活的方针，对在总体上提高人们对《公约》进程的认识以及具体提高人们对全球机制的职责、战略和活动的认识这一日益增长的需求作出反应。对于宣传和提高人们对《公约》的认识，全球机制将依赖于《联合国防治荒漠化公约》秘书处的职责和经验。在此方面，并根据缔约方会议的建议，全球机制和秘书处将根据两个机构签署的备忘录开展业务，这项备忘录对其各自的职责作了具体规定。因此，全球机制必须建立能够影响捐款国和捐款机构以及受影响的国家缔约方的决策机构的决策进程，使之建立有利于《公约》的决策的合作关系和联盟。全球机制还必须扩大与科学界的联系，以寻求各种机会和建立合作，使自然资源管理研究的重点更加着重于受影响国家缔约方在执行《公约》时所面临的各种问题(见下文)。全球机制还必须扩大与国际非政府组织团体的联系。而且，全球机制还需要扩大与诸如由商会代表的国际、区域和地方一级的私营部门组织的联系。可以鼓励那些希望通过贸易框架在发展中国家寻求投资机会的跨国私营组织支持在它们力求进入的那些国家执行《公约》，或通过根据减税制度提供捐款作出贡献。为加速这一进程，全球机制将寻求不同方式的合作，其中包括与世界银行/国际金融公司、国际农业发展基金和粮农组织/投资司建立可能的合作。

35. 基于这一考虑，并应缔约方会议的请求，全球机制正在制订其通信和信息战略，作为有效地制订和实施这些任务的一个基础。全球机制是否有能力得到履行其职责所需的支助，将取决于其通信战略的质量和有效性。它还必须促使其关键的听众能够理解和支持它向受影响国家缔约方和发达国家缔约方提供服务的目的。而且，这将加强全球机制业务的透明度和负责性。为此目的，全球机制将与《联合国防治荒漠化公约》秘书处密切合作，并将其宣传和提高认识的活动的重点放在与《公约》筹资相关的问题上。

36. 全球机制将就其通信战略提交一份单独的文件。该文件将列出一个概要，根据这一概要，将制订一项全面的通信战略并研制一套通信工具。在这一进

程中，全球机制将寻求其所有利害关系方的积极参与，为此目的，它将在全球机制参与的会议上并通过其它途径寻求支助与合作。

## 2. 与研究机构和技術研究所建立合作

37. 研究是支持《公约》的一项重要工具。最近为农业研究确定重点的趋势已使人日益重视全球战略议程范围内的自然资源管理的研究。而且，国际农业研究咨询组和它的国际农业研究中心网络在与国家农业研究所进行合作时把处理自然资源管理问题列为十分重要的优先事项。全球机制正在寻求各种机会推动在对《公约》具有直接重要意义的研究议题上进行合作。对自然资源管理的政策研究和影响分析可进一步加强对在不同的经济社会情况下影响土地退化进程的关键因素的认识和了解，并推动人们广泛地了解本地技术，作为开发和实施通过国家行动方案高效率采用适当技术的基础。

38. 设在粮农组织并得到国际农业发展基金领导下的若干捐款方支持的全球农业研究论坛，也将生态系统和自然资源的环境管理列在了其议程的重要位置上。全球机制将探索与全球农业研究论坛在其各个层次上，包括区域论坛、次区域论坛和国家行动方案中开展合作的机会，这将涉及不同的利害关系方(公营部门、私营部门、非政府组织、国际农业研究中心、农业研究所、农民协会和捐款方)。

39. 除其它机构外，国际农业发展基金和世界银行已在建立面向终端用户的知识管理系统方面投入了大量资源。而且，全球农业研究论坛和粮农组织的世界农业信息中心已在各数据库及其各种用户(农民、决策者、研究者、外延人员等)之间相互密切合作的基础上建立了知识管理系统和专家信息系统。全球机制通过它与世界农业信息中心和粮农组织的合作，将力求与这一系统建立联网，以便向《公约》的缔约方和利害关系方提供与研究和技术相关的信息。